INSTRUCTION MANUAL

使用說明 / 使用说明

momax

Pinpop Duo

Find my Locator

Find my 全球定位器

Find my 全球定位器

BR11

Apple, Apple Find My, Apple Watch, Find My, iPhone, iPad, iPod touch, Mac, macOS and watchOS are trademarks of Apple Inc.; IOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.

INSTRUCTION FOR USE

操作/操作

Once the device is turned on, the pairing broadcast of MOMAX Smart will be turned on, and it will be turned off after 5 seconds. Then the pairing broadcast of Find My will be turned on, and it will be turned off after 15 minutes. After the Momax pairing broadcast ends, press and hold the button for 3 seconds to hear a ringtone, and the device will meet the network pairing procedure.

連機開啟後，會先開啓Momax Smart的配對廣播，10s 後關閉，然後開啓Find My的配對廣播，15分鐘後關閉。Momax配對廣播結束後，長按3秒響鈴，會開始網絡配對程序。

连接开启后，会先开启Momax Smart的配对广播，10s 后关闭，然后开启Find My的配对广播，15分钟后关闭。Momax配对广播结束后，长按3秒响铃，会开始网络配对程序。

Find and bind your product

Your iPhone/iPad/iPod touch has an iPhone, iPad, or iPod touch with iOS 14.5 or iPadOS 14.5 or later and two-factor authentication enabled.

1. Turn on **[Bluetooth]** on your Apple device, and go to **[Settings] - [Privacy & Security] - Turn on [Location Services]** and scroll down to **[Find My]**, to allow access to the location and turn on **[Precise Location]**.
2. Open the **[Find My]** application of the apple device, click the **[Finding]** app, and then select the **[Items]** tab.
3. Click **[+]**, and then click **[Add Other Items]**.
4. Find the item name "MOMAX BR11", click **[Connect]**, fill in the "Name Item" custom product name, and click **[Next]**. Wait for the pairing to be completed, continue to show "This item is linked to your Apple ID", please check the email address and mobile phone number are correct, then tap **[Agree]** , and then tap **[Done]** to add successfully.

綁定及連接產品

您的iPhone/iPad/iPod touch 為 iPhone、iPad 或 iPod touch，搭載 iOS 14.5 或 iPadOS 14.5 或更新版本，並已啟用雙重認證。

1. 在您的 Apple 裝置上開啓**【藍牙】**，並前往**【設定】-【私隱與安全性】-【定位服務】**，並向下捲動至**【尋找】**，允許存取位置，並開啓**【精確位置】**。
2. 開啓蘋果裝置的**【尋找】**應用程式，點選**【物品】**，並選擇**【加入物品】**。
3. 點選**【+】**，並點選**【加入其他物品】**。
4. 找到物品名稱"MOMAX BR11"，點選**【連接】**，填寫物品名稱，點選**【下一步】**。等待配對完成，繼續顯示"此物品已連結至您的 Apple ID"，請確認電郵及手機號碼正確，點選**【同意】**，點選**【完成】**即可加入。

绑定及连接产品

您的iPhone/iPad/iPod touch 为 iPhone、iPad 或 iPod touch，搭载 iOS 14.5 或 iPadOS 14.5 或更新版本，并已启用双重认证。

1. 在您的 Apple 设备上开启**【蓝牙】**，并前往**【设定】-【隐私与安全性】-【定位服务】**，并向下滚动至**【寻找】**，允许存取位置，并开启**【精确位置】**。
2. 开启苹果设备的**【寻找】**应用程式，点选**【物品】**，并选择**【加入物品】**。
3. 点选**【+】**，并点选**【加入其他物品】**。
4. 找到物品名称"MOMAX BR11"，点选**【连接】**，填写物品名称，点选**【下一步】**。等待配对完成，继续显示"此物品已连结至您的 Apple ID"，请确认电邮及手机号码正确，点选**【同意】**，点选**【完成】**即可加入。

SETUP THE LOST MODE

1. When the base station is a certain distance away from the console, you need to turn on the lost mode to mark the item as lost. Tap item at the bottom of the page, you can see the location of the missing item, Under Lost Mode, tap Enable.
2. Follow the on-screen instructions and enter a phone number and a message that displays on the screen of any device on the Find My network, you can see its last known location and time, if you want to receive notifications when it is found, enter your email address. Then press Enable.

Note: Please make sure to allow notifications from the Find My app first.

開啟【遺失模式】

1. 當主機與控制器保持一定距離時，需要啟動遺失模式以標記物品為遺失。點選頁面底部的物品，可查看遺失物品的位置，在遺失模式下，點選啟用。
2. 按照螢幕上的指示操作，輸入可以在尋找網絡的任何設備上顯示的電話號碼和訊息，如果您想在發現物品時收到通知，請輸入您的電子郵件地址。完成後，請點選啟用。

开启【失联模式】

1. 当主机与控制器保持一定距离时，需要启动失联模式以标记物品为失联。点一下位置底部的物品，可查看失联物品的位置，在失联模式下，点选启用。
2. 按照屏幕上的指示操作，输入可以与您的网络中的任何设备上显示的电话号码和信息，如果您想在发现物品时收到通知，请输入您的电子邮件地址。完成后，点选启用。

Find your phone

From the app, navigate to the product interface and click on "Find Your Phone". Enable the "Find Your Phone" feature, then you double-click the product's button with an effective connection. The app will sound an alarm to help you locate your phone.

尋找您的手機

從應用程式導航至產品介面，點選"尋找您的手機"。啓用尋找手機功能，然後雙擊產品按鈕，即可與產品有效連接。應用程式將發出警報聲以幫助您定位手機。

寻找您的手机

从应用程式导航至产品界面，点选"寻找您的手机"。启用寻找手机功能，然后双击产品按钮，即可与产品有效连接。应用程式将发出警报声以帮助您定位手机。

View location on the map

1. Open the Find My app, then click the items tab, select the product you want to locate in the items list, and click on the product's name to view its location on the Find My network where the locator was recently detected, you can see it on the map. Below is name, Location, Last seen time and Notify when found.

在地圖上查看位置

1. 開啟Find My應用程式，點選【物品】選項，選擇要定位的產品，點選產品名稱，查看其在Find My網絡上最近被檢測到的位置，您可以在地圖上查看。下方為名稱、位置、最後出現時間和發現時通知。

在地图上查看位置

1. 开启Find My应用程式，点选【物品】选项，选择要定位的产品，点选产品名称，查看其在Find My网络上最近被检测到的位置，您可以在地图上查看。下方为名称、位置、最后出现时间和发现时通知。

PLAY A SOUND

1. Open the Find My app, select the **[Item]** tab, click the **[Play Sound]** button, and then you will hear a piece of music, indicating that the product can be successfully found.

When the device and the product are out of the distance, the **[Find My]** app cannot connect to the product and the product cannot work normally.

播放聲音

1. 開啟Find My應用程式，選擇**【物品】**選項，點選**【播放聲音】**按鈕，隨後將會聽到一段音樂，表示產品可成功尋找。

当设备和产品超出距离时，应用程式无法连接产品，产品无法正常工作。

播放声音

1. 开启Find My应用程式，选择**【物品】**选项，点选**【播放声音】**按钮，随后将会听到一段音乐，表示产品可成功寻找。

Prevent unauthorized tracking.

1. If any of the locators and other Find My network accessory products leave their owners and move with you for a period of time, you can send a notification to your iPhone, iPad, or iPod touch to let you know that they are moving with you.
2. These features are designed to prevent people from trying to track you without your knowledge, so if you feel your safety is at risk, contact your local law enforcement agency.

This product has a function to prevent unauthorized tracking, and should not be used to track others, nor should it be used to track property that does not belong to you. In many countries and regions around the world, it is an offence to track someone without their consent.

防止無權追蹤

1. 如果任何定位器或其他Find My網絡配件產品離開了一段時間，它們會與您一起移動，您可以向您的iPhone、iPad或iPod touch發送通知，以讓您知道它們正在與您一起移動。
2. 這些功能旨在防止他人在您不知情的情況下追蹤您，如果您覺得您的安全受到威脅，請與當地執法機構聯繫。

本產品具有防止他人在未經授權的情況下追蹤的功能，不應用來追蹤他人，也不應用來追蹤不屬於您的財產。在世界各國和地區，未經他人同意追蹤他人是違法行為。

防止无权追踪

1. 如果任何定位器或其他Find My网络配件产品离开了一段时间，它们会与您一起移动，您可以向您的iPhone、iPad或iPod touch发送通知，以让您知道它们正在与您一起移动。
2. 这些功能旨在防止他人在您不知情的情况下追踪您，如果您觉得您的安全受到威胁，请与当地执法机构联系。

本产品具有防止他人在未经授权的情况下追踪的功能，不应用来追踪他人，也不应用来追踪不属于您的财产。在世界各国和地区，未经他人同意追踪他人是违法行为。

REPLACE THE BATTERY

1. Take out the white triangle "**white disassembling tab**" from the battery cover of the package.
2. Place the tab on the bottom of the product.
3. Take the white disassembling piece and place it the tab, pinch the tab (circled), rotate counter clockwise to open the back cover.
4. Remove the battery, replace it with the prepared new battery, pay attention to the battery polarity, when installing the battery, you can hear the product emit a "drop" sound, which means that the battery has been successfully replaced, and then place the lower cover in the rotating groove of the product, and rotate the lower cover clockwise to the position where the tab is flat (it remains closed). Then place the lower cover at the rotating slot of the product and turn it clockwise to the position where the tab is flat (closed).

***Except for the disassembly tool, any knife and screwdriver are not recommended as auxiliary tools to avoid damaging the product and/or appearance.**

更換電池

1. 取出包裝內的白色三角形"**白色拆機片**"。
2. 將白色拆機片放置在產品底部的凹槽。
3. 拿白色拆機片，將白色拆機片捏緊（圈出），向逆時針方向旋轉以打開後蓋。
4. 取出電池，換上準備好的新電池，注意電池極性，安裝電池時，您會聽到產品發出"滴"的聲音，表示電池已成功更換，然後將下蓋放入產品的旋轉槽，並順時針旋轉下蓋至扁平位置（關閉）。然後將下蓋放入產品的旋轉槽，並順時針旋轉至扁平位置（關閉）。

***除了拆機工具，其餘任何一刀一叉一螺丝刀，均不建議使用，以免損壞產品和/或外觀。**

更换电池

1. 取出包装内的白色三角形"**白色拆机片**"。
2. 将白色拆机片放置在产品底部的凹槽。
3. 拿白色拆机片，将白色拆机片捏紧（圈出），向逆时针方向旋转以打开后盖。
4. 取出电池，换上准备好的新电池，注意电池极性，安装电池时，您会听到产品发出"滴"的声音，表示电池已成功更换，然后将下盖放入产品的旋转槽，并顺时针旋转下盖至扁平位置（关闭）。然后将下盖放入产品的旋转槽，并顺时针旋转至扁平位置（关闭）。

***除了拆机工具，其余任何一刀一叉一螺丝刀，均不建议使用，以免损坏产品和/或外观。**

PRODUCT RESET

- When you need to replace/unpair the product bound to your Apple device, the **[Find My]** app, in the **[Items]** tab, find the product that needs to be unpaired, click on the product name, click **[Remove Item]** and then click **[Remove]** and again **[Remove]** to unpair the product in the **[Item]** tab.
- Long press the button for 10 seconds and hear the sound of "Di", then click the button twice in 2 seconds and release, you will hear two "Di" sounds, the device and product are unpaired.
- If you are unable to use the base station, make sure the product is unpaired from the base station before unpairing, place the base station close to the portable device you want to connect to, or reset the product before attempting to connect the base station.

If you physically reset the product before unbinding, it will take longer for the Apple device to remove the product.

產品重置

1. 需要更換/解綁產品與您的Apple裝置綁定的產品，在**【物品】**選項中，找到需要解綁的產品，點選產品名稱，點選**【移除物品】**，隨後點選**【移除】**，再次點選**【移除】**，即可解綁**【物品】**選項中的產品。
2. 長按按鈕10秒，聽到"滴"的聲音，連續在2秒內雙擊按鈕，聽到兩聲"滴"，產品和配件已成功解綁。
3. 如果您無法使用基座，請確保產品在基座中解綁，請將基座放置在您要連接的便攜式設備附近，或在嘗試連接基座之前重新設置產品。

如果您在解綁之前實際重置產品，需要更長的時間才能從蘋果設備中移除產品。

产品重置

1. 需要更换/解绑产品与您的Apple设备绑定的产品，在**【物品】**选项中，找到需要解绑的产品，点选产品名称，点选**【移除物品】**，随后点选**【移除】**，再次点选**【移除】**，即可解绑**【物品】**选项中的产品。
2. 长按按钮10秒，听到"滴"的声音，连续在2秒内双击按钮，听到两声"滴"，产品和配件已成功解绑。
3. 如果您无法使用基座，请确保产品在基座中解绑，请将基座放置在您要连接的便携式设备附近，或在尝试连接基座之前重新设置产品。

如果您在解绑之前实际重置产品，需要更长的时间才能从苹果设备中移除产品。

SPECIFICATION

產品規格 / 产品规格

MODEL: BR11

Battery	: CR2032
Bluetooth version	: BLE 5.2
Waterproof	: IP67
Alert sound	: >75dB
Material	: PC+ABS
Size	: 45x36x5.5mm
Weight	: 10g / 12g
Compatibility	: Compatible with Apple device only; iPhone and iPod touch models with iOS 14.5 or later; iPad models with iPadOS 14.5 or later; iMac and Macbook models with macOS 12.5 or later; Mac mini models with macOS 12.5 or later; Apple Watch models with watchOS 7 or later; Android devices - Android 13 or later

CONTAINS:

1. Pinpop Duo Find My Locator
2. Adhesive sticker x 10pcs
3. Opener
4. Metal snap ring
5.Instruction manual and warranty card

型號: BR11

電池	: CR2032
藍牙版本	: BLE 5.2
防水等級	: IP67
警報聲	: >75dB
材質	: PC+ABS
尺寸	: 45x36x5.5mm
重量	: 10g / 12g
兼容性	: 僅適用Apple設備; iOS 14.5 或以上版本的 iPhone 及 iPod touch系列; iPadOS 14.5 或以上版本的 iPad系列; macOS 12.5或以上版本的 iMac及 MacBook系列; Mac mini 系列 macOS 12.5或以上版本的 Mac系列; watchOS 7 或以上版本的 Apple Watch 系列; Android設備: 限Android 13或更高版本

內含:

1. Pinpop Duo Find My 全球定位器
2. 產品標籤貼紙 x 10pcs
3. 開啟片
4. 掛扣環
5. 使用說明書及保用證

型号: BR11

电池	: CR2032
蓝牙版本	: BLE 5.2
防水等级	: IP67
警报声	: >75dB
材质	: PC+ABS
尺寸	: 45x36x5.5mm
重量	: 10g / 12g
兼容性	: 适用于Apple设备; iOS 14.5 或以上版本的 iPhone 及 iPod touch系列; iPadOS 14.5 或以上版本的 iPad系列; macOS 12.5或以上版本的 iMac及 MacBook系列; Mac mini 系列 macOS 12.5或以上版本的 Mac系列; watchOS 7 或以上版本的 Apple Watch 系列; Android设备: 限Android 13或更高版本

包裝內容:

1. Pinpop Duo Find my全球定位器
2. 產品標籤貼紙 x 10pcs
3. 開机片
4. 吊扣环
5. 使用说明书及保用证

WARNING

1. Do not disassemble or modify the product.
2. Do not store the product in wet conditions.
3. Do not place the product near heat sources.
4. Do not bombard or shoot the product, as this will damage the internal part of the product's interface. This would cause damage to the product.
5. Avoid direct sunlight. Keep away from heat sources.
6. Do not place the product in long running loops or vibrating areas.
7. Ensure good ventilation while using.
8. In case of overheating, stop using the product.

DISPOSAL OF ELECTRONIC PRODUCTS

1. Do not place the product in the trash.
2. Please dispose of discarded electronic products and batteries according to local regulations.
3. MOMAX encourages you to participate in electronics recycling.

WARRANTY CONDITIONS

1. For any defect, in the judgment of our technician, caused under normal use, we are responsible for repairing free of charges 12 months commencing from the date of purchase at the discretion of our company.
2. The warranty card and original purchase invoice must be presented upon request of warranty service.
3. This warranty card shall not apply to the product if: (a) it has explicitly modified or repaired in any way by persons other than technicians of this company, or (b) it has been subjected to abuse, misuse, accidents, negligence, inflow of any liquid, or
(c) losses or damages are caused by force majeure or natural disasters.
4. No alteration to this warranty card will be allowed.
5. The warranty terms and conditions are subject to change without prior notice.
6. Please retain your proof of purchase for warranty purposes.
7. Please consult the dealer about the product compatibility with your cell phone/ PDA before purchase. Product specifications are subject to change without prior notice;
8. Please visit www.momax.net for latest product information.

警告

1. 請勿自行拆開或改裝產品。
2. 請勿將產品放置在潮濕的環境中。
3. 請勿將產品放置於熱源附近。
4. 請勿轟炸或射擊產品，因為這會損壞產品內部的接口。這會損壞產品。
5. 避免陽光直接照射！
6. 請遠離熱源。請勿將產品放置在長時運行或振動的區域。
7. 確保使用時通風良好。
8. 如產品過熱，請停止使用。

如何處理廢棄電子產品

1. 請勿將電子產品當作垃圾處理。
2. 請按當地的法例規定處理廢棄的電子產品。
3. MOMAX鼓勵您積極參與電子產品回收計劃。

保養條款

1. 自購買日期起12個月內，如產品有瑕疵或故障，經本公司技術人員審查後認定其使用之情況下發生，本公司將免費為您維修。
2. 產品時必須出示產品購買證據及保修卡。
3. 如果用戶不能提供購買證明，本公司有權不提供維修服務。
4. 如產品出現故障，本公司有權決定是否免費維修。
5. 本公司保留修改保修條款的權利。
6. 本公司保留修改產品規格的權利。
7. 如有問題，出售以下補貼產品保用證自動失效：
(a) 非本公司人員改裝零解或 維修產品之任何部分；
(b) 產品曾被濫用、誤用、意外、疏忽、以及任一內容物流入產品內部；
(c) 因不可抗力或自然災害造成的損失。
8. 本公司有權隨時修改保修條款。
9. 本公司有權隨時修改產品規格。

產品重置

1. 需要更換/解綁產品與您的Apple裝置綁定的產品，在**【物品】**選項中，找到需要解綁的產品，點選產品名稱，點選**【移除物品】**，隨後點選**【移除】**，再次點選**【移除】**，即可解綁**【物品】**選項中的產品。
2. 長按按鈕10秒，聽到"滴"的聲音，連續在2秒內雙擊按鈕，聽到兩聲"滴"，產品和配件已成功解綁。
3. 如果您無法使用基座，請確保產品在基座中解綁，請將基座放置在您要連接的便攜式設備附近，或在嘗試連接基座之前重新設置產品。

如果您在解綁之前實際重置產品，需要更長的時間才能從蘋果設備中移除產品。

產品重置

1. 需要更换/解绑产品与您的Apple设备绑定的产品，在**【物品】**选项中，找到需要解绑的产品，点选产品名称，点选**【移除物品】**，随后点选**【移除】**，再次点选**【移除】**，即可解绑**【物品】**选项中的产品。
2. 长按按钮10秒，听到"滴"的声音，连续在2秒内双击按钮，听到两声"滴"，产品和配件已成功解绑。
3. 如果您无法使用基座，请确保产品在基座中解绑，请将基座放置在您要连接的便携式设备附近，或在尝试连接基座之前重新设置产品。

如果您在解绑之前实际重置产品，需要更长的时间才能从苹果设备中移除产品。